

BIBLIOGRAPHY / BIBLIOGRAPHIE

Recent Publications in Canadian Labour History / Travaux récents en histoire des classes populaires canadiennes

Michael Lonardo
English Language Compiler

Robert C.H. Sweeny
Responsable des titres français

Books / Livres

- Allemagne, André d', *Une idée qui somnolait: écrits sur la souveraineté du Québec depuis les origines du RIN, 1958-2000*, édition préparée par Michel Martin, Montréal, Comeau & Nadeau, 2000, 250 p.
- Aubin, Georges (dir) *Au Pied-du-Courant: lettres des prisonniers politiques de 1837-39*, Montréal, Comeau & Nadeau, 2000, 457 p.
- Audet, Bernard, *Se nourrir au quotidien en Nouvelle-France*, Sainte-Foy, Éditions GID, 2001, 367 p.
- Bernard, Philippe, *Amury Girod: un Suisse chez les Patriotes du Bas-Canada*, Sillery, Septentrion, 2001, 255 p.
- Black, Errol and Jim Silver. *Building a Better World: An Introduction to Trade Unionism in Canada*. Halifax: Fernwood Publishing, 2001. 189 p.
- Bock, Michel, *Comment un peuple oublié son nom: la crise identitaire franco-ontarienne et la presse française de Sudbury (1960-1975)*, Sudbury, Institut franco-ontarien, 2001, 119 p.
- Bowen, Lynne. *Boss Whistle: The Coal Miners of Vancouver Island Remember*. Rev. ed. Nanaimo: Nanaimo and District Museum Society; Rocky Point Books, 2002. xi, 247 p.
- Breen, Patti. *Along the Shore: Saint John Longshoremens, 1849-1999*. Saint John: New Brunswick Consortium of Writers, 1999. 88 p.
- Campeau, Georges, *De l'assurance-chômage à l'assurance-emploi: l'histoire du régime canadien et de son détournement*, Montréal, Boréal, 2001, 396 p.

- Cardinal, Linda, *Chroniques d'une vie politique mouvementée: l'Ontario francophone de 1986 à 1996: essai*, Ottawa, Le Nordir, 2001, 150 p.
- Carpin, Gervais, *Le réseau du Canada: étude du mode migratoire de la France vers la Nouvelle-France, 1628-1662*, Sillery, Septentrion, 2001, 552 p.
- Castonguay, Roger & Colette McLaughlin, *Guide des collections de musique folklorique*. Moncton: Université de Moncton, 2000, 301 p.
- Cholette, Albert, *Le fer du Nouveau-Québec et la saga de la sidérurgie: la faillite d'un rêve. Dossier historique*. Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval, 2000, 434 p.
- Choquette, Leslie, *De Français à paysans: modernité et tradition dans le peuplement du Canada français*, Sillery, Septentrion, 2001, 323 p.
- Chow, Lily. *Chasing Their Dreams: Chinese Settlement in the Northwest Region of British Columbia*. Prince George, BC: Caitlin Press, 2000. xxiv, 158 p.
- Cohen, Yolande, Jacinthe Pepin, Esther Lamontagne et André Duquette (dirs) *Les sciences infirmières genèse d'une discipline*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2002, 336 p.
- Cornellier, Louis, *Devoirs d'histoire: Des historiens québécois sur la place publique*, Sillery, Septentrion, 2002, 135 p.
- Côté, Dany, *La Coopérative forestière Laterrière, 1960-2000*, Laterrière, Éditions la Coopérative, 2001, 72 p.
- Deleuze, Magalie, *L'une et l'autre indépendance, 1954-1964: Les medias au Québec et la guerre d'Algérie*, Mont-Saint-Hilaire, Éditions Point de fuite, 2001, 229 p.
- Dennie, Donald, *À l'ombre de l'INCO: étude de la transition d'une communauté canadienne-française de la région de Sudbury (1890-1972)*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2001, 286 p.
- Duhaime, Gérard, *Le nord: Habitants et mutations*, Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval, «Atlas historique du Québec», 2001, 240 p.
- Fournier, Jules, *Souvenirs de prison*, Montréal, Comeau & Nadeau, 2000, 127 p.
- Fradet, Louise, *Les 50 ans du Syndicat de la rédaction du Soleil, 1950-2000: un combat pour la profession*, Sillery Septentrion, 2001, 136 p.
- Gonick, Cy. *A Very Red Life: The Story of Bill Walsh*. St. John's: Canadian Committee on Labour History, 2001. 300 p.
- Grandir au féminin au Nouveau-Brunswick 1970-2000*, Moncton: Conseil consultatif sur la condition de la femme du Nouveau-Brunswick, 2001, 225 p.
- Green, Lewis. *The Great Years: Gold Mining in the Bridge River Valley*. Vancouver: Tricouni Press, 2000. 262 p. [Includes some discussion of labour issues].
- Griffin, Harold. *Radical Roots: The Shaping of British Columbia*. Vancouver: Commonwealth Fund, 1999. 258 p.
- Halpern, Monda. *And On That Farm He Had a Wife: Ontario Farm Women and Feminism, 1900-1970*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001. viii, 234 p.
- Hardy, Jean-Pierre, *La vie quotidienne dans la vallée du Saint-Laurent, 1790-1835*, Sillery, Septentrion, 2001, 174 p.

- Holberg, George (dir) *La capacité de choisir: La Canada dans une nouvelle Amérique du Nord*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2002, 384 p.
- Jaworsky, Bernie. *Lamps Lit Forever: A Memorial to Kirkland Lake Area Miners*. Ed. Kerry McArthur. Calgary: Cambria Publishing, 2001. 256 p.
- Jutras, Simon, *Le père Georges-Henri Lévesque, Dominicain, 1903-2000*, Montréal, Médiaspaul, 2001.
- Krotz, Larry, with the assistance of Erica Martin and Philip Fernandez. *Frontier College Letters: One Hundred Years of Teaching, Learning and Nation Building*. Toronto: Frontier College Frontière, 1999. vii, 139 p.
- Lamoureux, Diane, *L'amère patrie: Féminisme et nationalisme dans le Québec contemporain*, Montréal, Éditions du Remue-ménage, 2001.
- Landry, Nicolas & Nicole Lang, *Histoire de l'Acadie*, Sillery, Septentrion, 2001, 335 p.
- Leroux, Éric, *Gustave Francq, figure marquante du syndicalisme et précurseur de la FTQ*, Montréal, VLB, 2001.
- (dir) *La pensée de Gustave Francq, syndicaliste et réformateur social. Textes choisis, 1905-1948*, Montréal, RCHTQ, 2001.
- Li, Julia Ningyu, ed. *Canadian Steel, Chinese Grit: A Tribute to the Chinese Who Worked on Canada's Railroads More Than a Century Ago*. Trans. John Howard Gibbon and Jan Walls. Toronto: Paxlink Communications, 2000. 239 p.
- Lorimier, Chevalier de, *15 février 1839: lettres d'un patriote condamné à mort*, édition préparée par Marie-Frédérique Desbiens et Jean-François Nadeau, Montréal, Comeau & Nadeau, 2001, 125 p.
- Luagrand, Frédérick, *Mourir et renaître: La réception du christianisme par les Inuit de l'Arctique de l'Est canadien*, Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval et IQRC, 2002, 584 p.
- MacDowell, Laurel Sefton. *Remember Kirkland Lake: The Gold Miner's Strike of 1941-42*. Rev. ed. Toronto: Canadian Scholars' Press, 2001. xvi, 292 p.
- . *Renegade Lawyer: The Life of J. L. Cohen*. Toronto: Published for The Osgoode Society for Canadian Legal History by University of Toronto Press, 2001. xvi, 385 p.
- Medresh, Israël, *Le Montréal juif entre les deux guerres*, traduit et présenté par Pierre Anctil, Sillery, Septentrion, 2001.
- McInnis, Peter S. *Harnessing Labour Confrontation: Shaping the Postwar Settlement in Canada, 1943-1950*. Toronto: University of Toronto Press, 2002. x, 258 p.
- Montgomery, Donald R. *John Bruce, O.B.E.: Journeyman Plumber*. Ed. Margaret Dowling. Victoria: Trafford, 2000. 194 p.
- Murray, Gregor, Colette Bernier, Denis Harrisons, Terry H. Wagar, *Repenser les institutions pour le travail et l'emploi. Sélection de textes du XXXVIIIe congrès de l'ACRI/Rethinking Institutions for Work and Employment. Selected Papers from the XXXVIIIth Annual CIRA Conference*, Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval et ACRI, 2002, 430 p.

- Papineau, Lactance, *Correspondance, 1831-1857*, édition préparée par Renée Blanchet, Montréal, Comeau & Nadeau, 2000, 249 p.
- Papineau, Marie-Rosalie, *Correspondance, 1805-1854*, édition préparée par Georges Aubin et Renée Blanchet, Montréal, Éditions Varia, 2001, 287 p.
- Ramirez, Bruno, with the assistance of Yves Otis. *Crossing the 49th Parallel: Migration from Canada to the United States, 1900-1930*. Ithaca: Cornell University Press, 2001. xiv, 219 p.
- Ross, Sally, *Les écoles acadiennes en Nouvelle-Écosse, 1758-2000*, Moncton, Centre d'études acadienne de l'Université de Moncton, 2001, 206 p.
- Rouleau, Serge, *Un aperçu de l'industrie artisanale à Québec au XIXe siècle : L'archéologie de la tannerie Patry*, Québec, Centre de développement économique et urbain, Ville de Québec, 2001, 67 p.
- Santos, Michael Wayne. *Caught in Irons: North Atlantic Fishermen in the Last Days of Sail*. Selinsgrove, PA: Susquehanna University Press; Cranbury, NJ: Associated University Press, 2002. 204 p. [Primarily about Gloucester, Massachusetts].
- Stevenson, Michael D. *Canada's Greatest Wartime Muddle: National Selective Service and the Mobilization of Human Resources during World War II*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001. x, 235 p.
- Thwaites, James D., *Travail et syndicalisme: Naissance et évolution d'une action sociale, 2e édition*, Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval et IQRC, 2002, 512 p.
- Toupin, Louise, *Des indicateurs socio-communautaires pour estimer le travail des femmes dans les communautés*, Ottawa, Condition féminine Canada, 2000.
- Vermette, Auguste, *Au temps de la prairie, L'histoire des métis de l'ouest canadien*, St-Boniface, Éditions du Blé, 1999.
- Vermeirre, André, *L'immigration des Belges au Québec*, Sillery, Septentrion, 2001, 205 p.
- Viau, Roland, *Femmes de personne: sexes, genres et pouvoirs en Iroquoisie ancienne*, Montréal, Boréal, 2000, 323 p.

Articles

- Andrew, Sheila. "Mother's Helper? Factors Affecting the Feminization of Teaching in New Brunswick Acadian Public Schools, 1861-1881." Ed. Maurice Basque, Isabelle McKee-Allain, Linda Cardinal, Phyllis E. LeBlanc and Janis L. Pallister, *L'Acadie au féminin: Un regard multidisciplinaire sur les Acadiennes et les Cadiennes*. Moncton: Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton, 2000, 45-69.
- Avery, Donald. "Canadian Workers and American Immigration Restriction: A Case Study of the Windsor Commuters, 1924-1931." *Mid-America*, 80, 3 (1998), 235-63.
- Auger, Martin F., «L'aide militaire au pouvoir civil à Magog: le 53rd Sherbrooke Regiment et la grève de 1900 à la Dominion Cotton Mills», *Revue d'études des cantons de l'Est*, 17 (automne 2000) 5-23.
- Baker, Melvin. "J. R. Smallwood: Labour and Socialist Leader." *Newfoundland Quarterly*, 93, 1 (1999), 23-8.

- Baker, Michael & Gillian Hamilton, «Écart salariaux entre francophones et anglophones à Montréal au 19^e siècle», *L'Actualité économique*, 76, 1 (mars 2000) 75-112.
- Barr, Elinor. "Swedish Immigration to Canada 1923-29: The Case of Port Arthur, Ontario." *Swedish-American Historical Quarterly*, 51, 2 (2000), 150-61.
- Bates, Christina. "Creative Ability and Business Sense: The Millinery Trade in Ontario." Ed. Sharon Anne Cook, Lorna R. McLean and Kate O'Rourke, *Framing Our Past: Canadian Women's History in the Twentieth Century*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001, 348-58.
- Beaujot, Roderic, «Les deux transitions démographiques du Québec, 1860-1996» *Cahiers québécois de démographie*, 19, 2 (2000) 201-30.
- Beausoleil, Maude, «Le syndicalisme au Québec: bilan historiographique, 1921-1999», *Bulletin du RCHTQ*, 27, 1 (2001) 3-16.
- Boudreau, Denis, «L'âge d'or d'un métier traditionnel en Acadie du Nouveau-Brunswick», *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, 32, 3 (septembre 2001) 142-54. [le métier de ferblantier]
- Braud, Gérard-Marc, «Des patriotes acadiens à Nantes pendant la Révolution française», *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, 32, 3 (décembre 2001) 181-7.
- Chochla, Mark. "Tulio Mior: Bushworker and Labour Leader." *Papers and Records. Thunder Bay Historical Museum Society*, 28 (2000), 23-50.
- Clavette, Ken. "The 'Rag, Tag and Bobtail': The Rise and Fall of Ottawa's Early Working Class, 1860-1880." Ed. Jeff Keshen and Nicole St-Onge, *Ottawa: Construire une capitale — Ottawa: Making a Capital*. Ottawa: Presses de l'Université d'Ottawa/University of Ottawa Press, 2001, 151-63.
- Cohen, Yolande, «Chronologie d'une émancipation. Questions féministes sur la citoyenneté des femmes», *Globe*, 3, 2 (2000) 43-64.
- Comby, Marc, «Le Front d'action politique (FRAP) à Montréal de la naissance aux élections (1969-1970)», *Bulletin du RCHTQ*, 27, 3, 3-22
- Côté, Sylvie, «L'oeuvre des orphelins à l'hospice du Sacré-Cœur de Sherbrooke (1875-1965)», *Revue d'études des cantons de l'Est*, 16 (printemps 2000) 17-39.
- Craig, Béatrice, Judith Rygiel and Elizabeth Turcotte. "Survival or Adaptation? Domestic Rural Textile Production in Eastern Canada in the Later Nineteenth Century." *Agricultural History Review*, 49, 2 (2001), 140-71.
- Crowley, Terry. "Experience and Representation: Southern Ontario Farm Women and Agricultural Change, 1870-1914." *Agricultural History*, 73, 2 (1999), 238-51.
- Cruikshank, Ken and Nancy B. Bouchier. "Dirty Spaces: Environment, the State and Recreational Swimming in Hamilton Harbour, 1870-1946." *Sport History Review*, 29, 1 (1998), 59-76.
- Dagenais, Michèle, «Entre tradition et modernité : espaces et temps de loisirs à Montréal et Toronto au XX^e siècle», *Canadian Historical Review*, 82, 2 (2001) 307-30.
- Daigle, Johanne, «Le siècle dans la tourmente féministe», *Globe*, 3, 2 (2000) 65-86.

- Davey, William and Richard MacKinnon. "Nicknaming Patterns and Traditions among Cape Breton Coal Miners." *Acadiensis*, 30, 2 (2001), 71-83.
- Dépatie, Sylvie, «La transmission du patrimoine au Canada (XVII^e-XVIII^e siècles) : qui sont les défavorisés?», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 54, 4, (printemps 2001) 557-70.
- Dickinson, John, «Veuvage et orphelinat chez les Acadiennes et le Acadiens réfugiés en Nouvelle-France», *L'Acadie au féminin: un regard multidisciplinaire sur les Acadiennes et les Cadiennes*, Maurice Basque (dir), Moncton, Université de Moncton, 2000, 73-96.
- Doucet, Sophie et Karine Hébert, «L'histoire du féminisme au Canada et au Québec : bibliographie sélective», *Mens*, 2, 1 (automne 2001) 125-44.
- Earle, Michael. "The Mounties and the Red Menace." *Acadiensis*, 30, 2 (2001), 141-8. [Review essay].
- Erickson, Lesley A. "'A Very Garden of the Lord'? Hired Hands, Farm Women and Sex Crime Prosecutions on the Prairies, 1914-1929." *Journal of the Canadian Historical Association/Revue de la Société historique du Canada*, n.s., 12 (2001), 115-35.
- Faires, Nora. "Poor Women, Proximate Border: Migrants from Ontario to Detroit in the Late Nineteenth Century." *Journal of American Ethnic History*, 20, 3 (2001), 88-109.
- Forestell, Nancy M. "Women, Gender and the Provincial North." Ed. Kerry Abel and Ken S. Coates, *Northern Visions: New Perspectives on the North in Canadian History*. Peterborough, ON.: Broadview Press, 2001, 107-16.
- Fyson, Donald, «Jurys, participaiton civique et représentation au Québec et au Bas-Canada : les grands jurys du district de Montréal (1764-1832)», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 55, 1 (été 2001) 85-120.
- Gaudreau, Guy, «Les activités forestières dans deux communautés agricole du Nouvel-Ontario, 1900-1920», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 54, 4, (printemps 2001) 501-29.
- Gauvreau, Danielle. «Rats des ville et rats des champs : populations urbaines et populations rurales du Québec au recensement de 1901», *Cahiers québécois de démographie*, 30, 2 (automne 2001) 171-90.
- Gervais, Diane, «Morale catholique et détresse conjugale au Québec. La réponse du service de régulation des naissances Seréna, 1955-1970», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 55, 2 (automne 2001) 185-215.
- Grabowski, Jan. "Polish Immigrants in Northern Ontario and the Ottawa Valley during the Early Twentieth Century." Ed. Jeff Keshen and Nicole St-Onge, *Ottawa: Construire une capitale — Ottawa: Making a Capital*. Ottawa: Presses de l'Université d'Ottawa/University of Ottawa Press, 2001, 251-62.
- Green, Alan and Mary MacKinnon. "The Slow Assimilation of British Immigrants in Canada: Evidence from Montreal and Toronto, 1901." *Explorations in Economic History*, 38, 3 (2001), 315-38.
- Guérard, François, «L'hygiène publique et la mortalité infantile dans une petite ville: le cas de Trois-Rivières, 1895-1939», *Cahiers québécois de démographie*, 30, 2 (automne 2001) 231-60.

- Hamel, Jacques, «Sur les notions de travail et de citoyenneté à l'heure de la précarité», *Labour/Le Travail*, 48 (automne 2001) 109-33.
- Hamelin, Louis-Edmond, «Buveur et jobeur de brosse au Québec vers le milieu du Xxe siècle» *Entre Beauce et Acadie: facettes d'un parcours ethnologique. Études offertes au professeur Jean-Claude Dupont*, Jean Pierre Pichette (dir), Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval, 2001, 205-218.
- Hardy, René, «Les conceptions pré-nuptiales à Trois-Rivières comme indice de fidélité religieuse, 1850-1945», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 54, 4, (printemps 2001) 531-55.
- Hewitt, Steve. "Royal Canadian Mounted Spy: The Secret Life of John Leopold/ Jack Esselwein." *Intelligence and National Security*, 15, 1 (2000), 144-68.
- Hudon, Christine, «Beaucoup de bruits pour rien? Rumeurs, plaintes et scandales autour du clergé dans les paroisses gaspésiennes, 1766-1900», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 55, 2 (automne 2001) 217-40.
- Inwood, Kris and Richard Reid. "Gender and Occupational Identity in a Canadian Census." *Historical Methods*, 34, 2 (2001), 57-70.
- Joyce, Tony. "Canadian Sport and State Control: Toronto, 1845-86." *International Journal of the History of Sport*, 16, 1 (1999), 22-37.
- Kealey, Gregory S. and Andrew Parnaby. "A War on Two Fronts." *The Beaver*, 81, 4 (2001), 8-15.
- Kelly, Paula. "Looking for Mrs. Armstrong." *The Beaver*, 82, 3 (2002), 20-6.
- Kerr, Gavin & Nicole St-Onge, «Une communauté migratoire fontalrière : les voyageurs de Penetanguishene, 1796-1828», *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, 12, 1 (2000) 29-43.
- Klippenstein, Frieda Esau. "Scattered but Not Lost: Mennonite Domestic Servants in Winnipeg, 1920s-50s." Ed. Catherine A. Cavanaugh and Randi R. Warne, *Telling Tales: Essays in Western Women's History*. Vancouver: UBC Press, 2000, 200-31.
- Klug, Thomas A. "The Detroit Labor Movement and the United States-Canada Border, 1885-1930." *Mid-America*, 80, 3 (1998), 209-34.
- Laflamme, Valérie, «Familles et modes de résidence en milieu urbain québécois au début du Xxe siècle : l'exemple de la ville de Québec, 1901», *Cahiers québécois de démographie*, 30, 2 (automne 2001) 261-88.
- . «Partir pour la ville : étude des caractéristiques des pensionnaires dans la ville de Québec au tournant du Xxe siècle», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 55, 2 (hiver 2002) 407-25.
- Lai, David Chuenyan. "Chinese: The Changing Geography of the Largest Visible Minority." Ed. Colin J. B. Wood, *British Columbia, The Pacific Province: Geographical Essays*. Victoria: Western Geographical Press, Department of Geography, University of Victoria, 2001, 147-74.
- Lambert, Claire & Yves Landry, «La reproduction sociale dans les familles françaises des immigrants partis de l'île de Ré au Canada au XVIIe siècle», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 55, 2 (hiver 2002) 345-79.
- Lamoureux, Diane, «La démocratie avec les femmes», *Globe*, 3, 2 (2000) 23-42.

- Langford, Tom and Chris Frazer. "The Cold War and Working-Class Politics in the Coal Mining Communities of the Crowsnest Pass, 1945-1958." *Labour/Le Travail*, 49 (2002), 43-81.
- Lantagne, Caroline, «Les patronages des Religieux de Saint-Vincent de Paul: lieu de formation religieuse en milieu ouvrier, 1935-1955», *Études d'histoire religieuse*, 67 (2001) 227-38.
- Larocque, Marie-Josée, «Le projet éducatif des Frères des Écoles chrétiennes dans la ville de Québec (1860-1940): modernité, urbanité et objet de polémique», *Études d'histoire religieuse*, 67 (2001) 183-96.
- Lévesque, Andrée, Anniversaires et manifestations des camarades: la culture internationale et l'identitaire communistes au Canada pendant l'entre-deux-guerres», *Labour/Le Travail*, 49, (printemps 2002) 83-92.
- Little, J. I. "A Canadian in Lowell: Labour, Manhood and Independence in the Early Industrial Era, 1840-1849." *Labour/Le Travail*, 49 (2002), 197-263.
- Logan, John. "How 'Anti-union' Laws Saved Canadian Labour." *Relations industrielles/Industrial Relations*, 57, 1 (2002), 129-58.
- Luxton, Meg. "Feminism as a Class Act: Working-Class Feminism and the Women's Movement in Canada." *Labour/Le Travail*, 49 (2002), 63-88.
- MacKinnon, Mary, «Unilingues ou bilingues? Les Montréalais sur le marché du travail en 1901», *L'Actualité économique*, 76, 1 (mars 2000) 137-58.
- Maillé, Chantale, «Féminisme et mouvements des femmes au Québec: Un bilan complexe», *Globe*, 3, 2 (2000) 87-1005.
- McBride, Michelle, Gregory S. Kealey and Sean Cadigan. "Jobs at Any Cost: The Political Economy of Development in Twentieth-Century Newfoundland." Ed. Rosemary E. Ommer, *The Resilient Outport: Ecology, Economy and Society in Rural Newfoundland*. St. John's: ISER Books, 2002, 265-88.
- McManus, Sheila. "Gender(ed) Tensions in the Work and Politics of Alberta Farm Women, 1905-29." Ed. Catherine A. Cavanaugh and Randi R. Warne, *Telling Tales: Essays in Western Women's History*. Vancouver: UBC Press, 2000, 123-46.
- Menzies, Charles R. "Us and Them: The Prince Rupert Fishermen's Co-op and Organized Labour, 1931-1989." *Labour/Le Travail*, 49 (2002), 89-108.
- Méthot, Mélanie, «Jules Helbronner (1844-1921): père de la conscience ouvrière montréalaise et intellectuel engagé», *Mens* 2, 1 (automne 2001) 67-104.
- Milot, David, «Le théâtre communiste québécois ou l'écrasement de l'art par la politique», *Bulletin d'histoire politique*, 9, 3 (2001) 36-53.
- Morin, Dominique, Andrée Fortin, Carole Després, «À des lieux du stéréotype banlieusard: les banlieues du Québec construites dans les années 1950 et 1960», *Cahiers québécois de démographie*, 29, 2, (2000) 335-56.
- Neff, Charlotte. "Youth in Canada West: A Case Study of Red Hill Farm School Emigrants, 1854-1868." *Journal of Family History*, 25, 4 (2000), 432-90.
- Nicol, Janet Mary. "Not Always Sweet: The 1917 Vancouver Sugar Refinery Strike." *British Columbia Historical News*, 35, 3 (2002), 2-5.
- Normand, France, «Les navigateurs du Saint-Laurent à l'âge de la voile: solidarités et appartenances au milieu fluvial», *Études Canadiennes*, 50 (2001) 33-44.

- Olson, Sherry & Patricia Thornton, «La croissance naturelle des Montréalais au XIX^e siècle», *Cahiers québécois de démographie*, 30, 2 (automne 2001) 191-230.
- Poutanen, Mary Anne, «Images du danger dans les archives judiciaires. Comprendre la violence et le vagabondage dans un centre urbain du début du XIX^e siècle, Montréal, (1810-1842)», *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 55, 2 (hiver 2002) 381-405.
- Rioux, Michel, «Marcel Pepin: La fidélité, l'affaire de toute une vie», *Labour/Le Travail*, 48, (automne 2001) 13-8.
- Robichaud, Donat, «Crise économique des années trente», *La revue d'histoire de la Société historique Nicolas-Denys*, XXIX, 3 (septembre – décembre 2001) 85-104.
- . «Sages-femmes à Paquetville», *La revue d'histoire de la Société historique Nicolas-Denys*, XXIX, 1 (janvier – avril 2001) 73-6.
- . «Sages-femmes de Caraquet», *La revue d'histoire de la Société historique Nicolas-Denys*, XXIX, 2 (mai – août 2001), 107-12 .
- Rouillard, Jacques, Les dirigeants syndicaux, des mal-aimés dans l'opinion publique», *Bulletin du RCHTQ*, 27, 3, 23-36.
- Scheinberg, Ellen. "Bringing 'Domestics' to Canada: A Study of Immigration Propaganda." Ed. Sharon Anne Cook, Lorna R. McLean and Kate O'Rourke, *Framing Our Past: Canadian Women's History in the Twentieth Century*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001, 336-42.
- Sinclair, Peter R. "Narrowing the Gaps? Gender, Employment and Incomes on the Bonavista Peninsula, Newfoundland, 1951-1996." *Atlantis*, 26, 2 (2002), 131-45.
- Steedman, Mercedes. "The Red Petticoat Brigade: Mine Mill Women's Auxiliaries and the Threat from Within, 1940s-70s." Ed. Gary Kinsman, Dieter K. Buse and Mercedes Steedman, *Whose National Security? Canadian State Surveillance and the Creation of Enemies*. Toronto: Between the Lines, 2000, 55-71.
- Stone, Helen, «Les indiens et le système judiciaire criminel de la province de Québec: les politiques de l'administration sous le Régime britannique», *Recherches amérindiennes qu Québec*, 30, 3 (2000) 65-78.
- Takai, Yukari. "The Family Networks and Geographic Mobility of French-Canadian Immigrants in Early-Twentieth-Century Lowell, Massachusetts." *Journal of Family History*, 26, 3 (2001), 373-94.
- Teeluksingh, Jerome. "Life of a Second Generation Italian in Toronto: Part One." *Families*, 39, 4 (2000), 195-205.
- . "Life of a Second Generation Italian in Toronto: Part Two." *Families*, 39, 4 (2000), 229-37.
- Trépanier, Jean, «Protéger pour prévenir la délinquance. L'émergence de la *Loi sur les jeunes délinquants* de 1908 et sa mise en application à Montréal» dans Renée Joyal (dir) *L'évolution de la protection de l'enfance au Québec: des origines à nos jours*, Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec, 2000, 49-95.
- Tulchinsky, Gerald. "Ben Lappin's Reflections on May Day Celebrations in Toronto's Jewish Quarter." *Labour/Le Travail*, 49 (2002), 211-21.

- Twohig, Peter L. "Local Girls' and 'Lab Boys': Gender, Skill and Medical Laboratories in Nova Scotia in the 1920s and 1930s." *Acadiensis*, 31, 1 (2001), 55-75.
- Vaillancourt, Daniel, «Les têtes à Patriot : une figure retorse au XIXe siècle», *Voix et images*, 26, 3 (2001) 456-73.
- Wakewich, Pamela, Helen Smith and Jeanette Lynes. "Women's Wartime Work and Identities: Women Workers at Canadian Car and Foundry Co. Limited, Fort William, Ontario, 1938-1945." Ed. Sharon Anne Cook, Lorna R. McLean and Kate O'Rourke, *Framing Our Past: Canadian Women's History in the Twentieth Century*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001, 409-16.
- Webb, Jeff A. "The Arthur Webb Story, 1885-1964." *Labour/Le Travail*, 49 (2002), 157-96.
- Wilson, Catharine Anne. "Reciprocal Work Bees and the Meaning of Neighbourhood." *Canadian Historical Review*, 82, 3 (2001), 431-64.
- Wright, Miriam. "Women in the Newfoundland Fishery." Ed. Sharon Anne Cook, Lorna R. McLean and Kate O'Rourke, *Framing Our Past: Canadian Women's History in the Twentieth Century*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001, 343-6.
- Zaporzan, Christine. "An Oral History Case Study: A Barnardo Girl Becomes a Servant at Glanmore." Ed. Sharon Anne Cook, Lorna R. McLean and Kate O'Rourke, *Framing Our Past: Canadian Women's History in the Twentieth Century*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 2001, 333-5.

Thesis / Thèses et mémoires

- Albanese, Caterina, *Processus migratoire et santé mentale : étude de l'alcoolisme chez les immigrants et réfugiés salvadoriens à Montréal*, mémoire de maîtrise en anthropologie, Université de Montréal, 2001, ix-147p.
- Arsenault, Mathieu. *Histoire de l'Association pour les droits des gai(e)s du Québec: (1976-1986)*, mémoire de maîtrise en histoire, Université du Québec à Montréal, 2000, vii-152 p.
- Beaulieu, Nathalie, *L'homicide au Québec de 1986 à 1996: analyse descriptive et typologique*, mémoire de maîtrise en criminologie, Université de Montréal, 2001, x-146 p.
- Bégin, Yves, *Raison et sentiment: nationalisme et antinationalisme dans le Québec des années 1935-1939*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Montréal, 2001, vi-144 p.
- Bellot, Céline, *Le monde social de la rue: expériences des jeunes et pratiques d'intervention à Montréal*, thèse de doctorat en criminologie, Université de Montréal, 2001, x-290 p.
- Bender, Richard Dean. *Workers of Quebec, Secede! Quebec's Labor Unions and Canadian National Unity, 1960-1976*. PhD thesis, Columbia University, 2001. xiii, 710 p.
- Bénéteau, Marcel. *Aspects de la tradition orale comme marqueurs d'identité culturelle: le vocabulaire et la chanson traditionnelle des francophones du*

- Dérouit*, thèse de doctorat en histoire, Université Laval, 2001, 3 volumes, x-1178 p.
- Bernard, Léonel, *Les trajectoires des jeunes d'origine haïtienne dans le système québécois de protection de la jeunesse*, thèse de doctorat en sciences humaines appliquées, Université de Montréal, 2001, 362 p.
- Blais, Christian, *L'émergence d'un établissement acadien à Tracadie depuis 1755 jusqu'à 1801*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Montréal, 2001, viii-140 p.
- Booth, Geoffrey James. *From Wretched Employment to Honourable Profession: The Changing Image of Teachers in Nineteenth-Century Ontario*. MA thesis, University of Toronto, 1999. iv, 108 p.
- Boudreau, Denis, *L'implantation et l'évolution du mouvement des caisses populaires acadiennes en milieu urbain (1945-1972): l'exemple des caisses populaires de Moncton et de Bathurst*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Moncton, 2000, 165 p.
- Brideau, Bertrand, *Entre profit et paternalisme: la papetière de Bathurst et ses ouvriers de 1907 à 1945*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Moncton, 1999, 131 p.
- Bureau, Patrice Marcel, *Étude de la mémoire économique d'entrepreneurs des Premières nations du sud du Québec*, mémoire de maîtrise en sociologie, Université de Montréal, 2000, lxxv-326 p.
- Campeau, Paule, *La prise en charge pénale des personnes itinérantes: analyse de dossiers policiers*, thèse de doctorat en sociologie, Université du Québec à Montréal, 2002, xix-305 p.
- Cavanagh, Sheila L. *Professionalism as a Legislated Code of Moral Conduct: The Government of the Woman Teacher in Education, Ontario, 1918-1949*. PhD thesis, York University, 1999. vii, 367 p.
- Chavez, Brigitte, *Le rôle des réseaux dans l'insertion économique d'une cohorte d'immigrants à Montréal*, mémoire de maîtrise en démographie, Université de Montréal, 2000, ix-113 p.
- Cloutier, Céline, *De la stratification archéologique à la stratification sociale : hygiène urbaine et conditions de vie de six familles ouvrières du faubourg Saint-Roch à Québec, au XIXe siècle*, thèse de doctorat en histoire, Université Laval, 2002, xiii-283 p.
- Côté, Hélène, *L'archéologie de la nouvelle ferme et la construction identitaire des Canadiens de la vallée du Saint-Laurent*, thèse de doctorat en histoire, Université Laval, xv-302 p.
- Coupal, Éric. *Baseball, américanité et culture populaire: histoire du baseball à Montréal: 1860-1914*, mémoire de maîtrise en histoire, Université du Québec à Montréal, 2001, v-109 p.
- Croteau, Jean-Philippe, *Les relations entre les Juifs de langue française et les Canadiens français selon le Bulletin du Cercle Juif (1954-1968)*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Montréal, 2000, ix-162 p.
- Dalley, Mary P. M., *L'enseignante, agente de développement en Acadie du Nouveau-Brunswick*, thèse de doctorat en éducation, University of Toronto, 2000, 268 p.

- Delorme, Marie-Josée, *La réorganisation du travail à la raffinerie Shell de Montréal-Est, de 1989 à 1999*, mémoire de maîtrise en relations industrielles, Université de Montréal, 2001, x-108 p.
- Denis, Véronique, *La pratique du squeegee à Montréal: expériences et perceptions des jeunes impliqués*, mémoire de maîtrise en criminologie, Université de Montréal, 2000, xiv-126 p.
- Doray, Amélie, *La jeunesse comme espace de tri: l'évolution des modes de vie des jeunes au Canada de 1981 à 1998*, mémoire de maîtrise en sociologie, Université de Montréal, 2000, xvi-145 p.
- Eon, Mathilde, *Les filles-mères à l'hôpital de la Miséricorde de Montréal: 1889-1921*, mémoire de maîtrise d'histoire, Université d'Angers, 2001, vi-155 p.
- Fiset, Richard. *Brasseries et distilleries à Québec (1620-1900): profil d'archéologie industrielle*, thèse de doctorat en histoire, Université Laval, 2001, 2 volumes.
- Foisy-Geoffroy, Dominique, *Esdras Minville, le catholicisme social et le nationalisme économique, 1923-1939*, Université de Montréal, 2001, x-216 p.
- Fournier, Michèle, *Jeunes filles affiliées aux gangs de rue à Montréal: cheminements et expériences*, mémoire de maîtrise en criminologie, Université de Montréal, 2001, xvi-134 p.
- Genest, Alexandre, *Le revenu des personnes âgées selon l'enquête vieillissement et autonomie de 1991*, mémoire de maîtrise en démographie, Université de Montréal, 2001, xiii-133 p.
- Gignac, Hélène, *Les homicides reliés aux motards sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal de 1994 à 2000*, mémoire de maîtrise en criminologie, Université de Montréal, 2001, x, 159 p.
- Gilbert, Marco. *Diversification d'une économie monoindustrielle: le cas de l'agglomération de Thetford Mines entre 1910 et 1980*, maîtrise en histoire, Université Laval, 2001, xii-228 p.
- Goyette, Chantal, *L'établissement résidentiel des nouveaux immigrants arabes: un processus de regroupement ethnique*, mémoire de maîtrise en sociologie, Université de Montréal, 2000, viii-92.
- Grace, Robert J. *The Irish in Mid-Nineteenth-Century Canada and the Case of Quebec: Immigration and Settlement in a Catholic City*. PhD thesis, Université Laval, 1999. 660, [39] p.
- Grégoire, Anne-Josée, *Le jeûne du ramadan en contexte de migration: le cas des immigrants d'origine marocaine à Montréal*, mémoire de maîtrise en anthropologie, Université de Montréal, 2001, xxii-120 p.
- Guindon, Sylvain, *Les Franco-Américains de Woonsocket, R.I.: l'importance du baseball dans la culture populaire d'une communauté immigrante 1895-1910*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Montréal, 2001, vi, 114 p.
- Hamel, Sonia, *La socialisation politique des réfugiés Chiliens de la première vague à Montréal*, mémoire de maîtrise en anthropologie, Université de Montréal, 2001, ix-133 p.

- Hanlon, Sheila. *'Fair Soldiers of the Soil': Expressions of Gender Ideology within the Women's Divisions of the Ontario Farm Service Force*. MA thesis, University of Guelph, 2001. 132 p.
- Hunchuck, Suzanne Holyck. *A House Like No Other: An Architectural and Social History of the Ukrainian Labour Temple, 523 Arlington Avenue, Ottawa, 1923-1967*. MA thesis, Carleton University, 2001. xv, 259 p.
- Keough, Willeen G. *The Slender Thread: Irish Women on the Southern Avalon, 1750-1860*. PhD thesis, Memorial University of Newfoundland, 2001, xiii, 750 p.
- Kindl, Rita. *Change and Continuity: Three Generations of Women's Work in North West River, Labrador*. MA thesis, Memorial University of Newfoundland, 1999. v, 354 p.
- Kondo, Kuniko, *Les Canadiens d'origine japonaise à Montréal: leur processus d'intégration dans la vie canadienne*, mémoire de maîtrise en sociologie, Université de Montréal, 2001, ix-178 p.
- Laprise, Andrée, *Des civils internés pendant la deuxième guerre mondiale: le camp des femmes de Kingston (1939-1943)*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Montréal, 2001, xi-155 p.
- Lantagne, Caroline, *Pour une éducation populaire des garçons du milieu ouvrier: la formation religieuse et morale dans les patronages des Religieux de St-Vincent de Paul à Québec, 1935-1955*, mémoire de maîtrise en histoire, Université Laval, 2002, viii-142 p.
- Lavoie, Julie, *Règlement des difficultés rencontrées à la suite d'une transmission des droits et obligations chez un nouvel employeur*, mémoire de maîtrise en relations industrielles, Université de Montreal, 2001, vi-121 p.
- Le Gall, Josiane, *La participation des femmes au processus de migration transnationale familiale: le cas des Shi'ites libanais à Montréal*, thèse de doctorat en anthropologie, Université de Montreal, 2001, x-381 p.
- Leroux, Manon, *Le discours des acteurs de la crise d'octobre 1970 dans la presse francophone de Montréal (1970-2000)*, mémoire de maîtrise en histoire, Université du Québec à Montréal, 2001, vi-168 p.
- Levert, Myriam, *La censure de la presse d'expression française du Québec durant la première guerre mondiale*, mémoire de maîtrise en histoire, Université du Québec à Montréal, 2001 iv-194 p.
- Lord, Kathleen. *Days and Nights: Class, Gender and Society on Notre-Dame Street in Saint-Henri, 1875-1905*. PhD thesis, McGill University, 2000. 303, [3] p.
- MacLean, Jenne. *Parrots, Picnics and Psychic Phenomena: The Feminism, Nationalism and Social Reform of Eva Circé-Côté in Le monde ouvrier's Montreal, 1900-1940*. MA thesis, Queen's University, 2000. vi, 201 p.
- Martin, Erica. *Action and Advocacy: Alfred Fitzpatrick and the Early History of Frontier College*. MA thesis, University of Toronto, 2000. iv, 112 p.
- McKercher, Catherine. *From Newspaper Guild to Multimedia Union: A Study in Labour Convergence*. PhD thesis, Concordia University, 2000. v, 396 p.
- Meilleur, Nancy, *Analyse des déterminants socio-démographiques et politiques provinciales associés à l'activité des mères monoparentales en Alberta, au*

- Québec et en Ontario*, mémoire de maîtrise en démographie, Université de Montréal, 2001, xv-95 p.
- Moreau, Carole, *Le vieillissement des populations urbaines canadiennes et américaines: analyse comparative des structures démographiques*, mémoire de maîtrise en démographie, Université de Montréal, 2001, xxiii-124 p.
- Morin, Nathalie, *La législation canadienne et les réfugié(e)s*, mémoire de maîtrise en anthropologie, Université de Montréal, 2001, xxxiv-120 p.
- Moskovakis, Tanya, *Les facteurs du travail reliés à la détresse psychologique et à l'abus chronique d'alcool chez les cols blancs semi-qualifiés*, mémoire de maîtrise en relations industrielles, Université de Montréal, 2001, vii-112 p.
- Parnaby, Andy. *On the Hook: Welfare Capitalism on the Vancouver Waterfront, 1919-1939*. PhD thesis, Memorial University of Newfoundland, 2001, iv, 457 p.
- Pastinelli, Madeleine. *Seul et avec l'autre: ethnologie de la vie en colocation dans le quartier Limoilou à Québec*, maîtrise en histoire, Université Laval, 2001, iv-129 p.
- Paul, Marie-Josée, *Le droit à l'égalité au sens de la Charte des droits et libertés de la personne dans les conventions collectives en vigueur au Québec*, mémoire de maîtrise en relations industrielles, Université de Montréal, 2001, viii-125 p.
- Pelland, Marie-Andrée, *Récits de l'expérience de membres actifs et d'anciens membres de groupes sectaires*, mémoire de maîtrise en criminologie, Université de Montréal, 2001, xii-162 p.
- Podruchny, Carolyn. "*Sons of the Wilderness*": *Work, Culture and Identity among Voyageurs in the Montreal Fur Trade, 1780-1821*. PhD thesis, University of Toronto, 1999. ix, 459 p.
- Pollaert, Nadja, *Immigration et contexte postcolonial: le cas des Algériennes en France et au Québec*, mémoire de maîtrise en science politique, Université de Montréal, 2001, xvi-108 p.
- Rennie, Richard Charles. "*And there's nothing goes wrong*": *Industry, Labour, and Health and Safety at the Fluorspar Mines, St. Lawrence, Newfoundland, 1933-1978*. PhD thesis, Memorial University of Newfoundland, 2001, xiii, 489 p.
- Rheault, Marcel J., *Le rôle des chirurgiens-barbiers et des chirurgiens militaires sur la santé et la vie quotidienne des montréalais sous le régime français 1642-1760*, mémoire de maîtrise en histoire, Université de Montréal, 2001, 2 volumes.
- Richer, Jacques, *Les professionnels de la cuisine à Montréal et à Québec: cuisiniers, pâtisseries et traiteurs, 1646-1764*, mémoire de maîtrise en histoire, Université du Québec à Montréal, 2002, xiii, 158 p.
- Rodgers, Theresa Heath. *Work, Household Economy and Social Welfare: The Transition from Traditional to Modern Lifestyles in Bonavista, 1930-1960*. MA thesis, Memorial University of Newfoundland, 2000. xii, 220 p.
- Roy, James A. "*Support Pending*": *The Canadian Autoworkers's Struggle for Adjustment Assistance at a Time of Industrial Change, 1960-65*. MA thesis, Carleton University, 2000. vi, 130 p.

- Skidmore, Colleen Marie. *Women in Photography at the Notman Studio, Montreal, 1856-1881*. PhD thesis, University of Alberta, 1999. 333 p.
- Stephen, Jennifer. *Deploying Discourses of Employability and Domesticity: Women's Employment and Training Policies and the Formation of the Canadian Welfare State*. PhD thesis, University of Toronto, 2000. v, 523 p.
- Thériault, Ginette, *Étude comparée de l'action syndicale dans deux syndicats locaux affiliés à la CSN 1983-1994*, thèse de doctorat en relations industrielles, Université de Montréal, 2001, xiii, 526 p.
- Thibeault, Régis, *L'essor de l'industrie laitière et du capitalisme agraire au Saguenay, XIXe et XXe siècles*, thèse de doctorat en histoire, Université Laval, 2002, 604 p.
- Thorn, Brian T. "*The Hand That Rocks the Cradle Rocks the World*": *Women in Vancouver's Communist Movement, 1935-1945*. MA thesis, Simon Fraser University, 2001. vi, 106 p.
- Ungureanu, Ernest, *Quelle mobilité? contribution à une meilleure compréhension du phénomène social de l'itinérance*, mémoire de maîtrise en sociologie, Université de Montréal, 2002, xiii, 303 p.
- Vacheret, Marion, *La société carcérale: une étude de la vie quotidienne et des interactions sociales dans les pénitenciers canadiens*, thèse de doctorat en criminologie, Université de Montréal, 2001, vii, 161 p.
- Valois, Jonathan, *La Fédération étudiante universitaire du Québec: groupe de pression ou mouvement social?* mémoire de maîtrise en sociologie, Université de Montréal, 2000, vii-111 p.
- Vigneault, Michel, *La renaissance d'un sport organisé au Canada: le hockey à Montréal, 1875-1917*, thèse de doctorat en histoire, Université Laval, 2001, 2 volumes.
- Vokey, Scott. *Noble Workers and Ugly Overlords: Class and Politics in the Editorial Cartoons of Three Toronto Newspapers during the Early 1930s*. MA thesis, Queen's University, 1998. vi, 165 p.
- Wheaton, Carla J. "...As modern as some of the fine new departmental stores... can make it": *A Social History of the Large Water Street Stores, St. John's, Newfoundland, 1892-1949*. PhD thesis, Memorial University of Newfoundland, 2002, vii, 412 p.

**RELATIONS INDUSTRIELLES
INDUSTRIAL RELATIONS**



Revue trimestrielle bilingue
publiée depuis 1945 par le
Département des relations
industrielles de l'Université
Laval

A bilingual quarterly pu-
blished since 1945 by the
Département des relations
industrielles de l'Université
Laval

2002 / 57-2

Articles

Trade Union Recognition and Australia's Neo-Liberal
Voluntary Bargaining Laws — RON MCCALLUM

Decollectivist Strategies in Oceania — DAVID PEETZ

L'émergence des associations parallèles dans les rapports
collectifs de travail — CHRISTIAN BRUNELLE

The Social Relations of Productivity: A Longitudinal and
Comparative Study of Aluminium Smelters — PAUL
EDWARDS, JACQUES BÉLANGER and MARTYN WRIGHT

Le rôle des stratégies externes et internes dans le choix
des politiques de rémunération — DENIS CHÉNEVERT et
MICHEL TREMBLAY

Decentralization in the Public Sector: The Case of the U.K.
National Health Service — JAMES ARROWSMITH and
KEITH SISSON

Commentaire / Comment

Government Administered Workplace Surveys and
Industrial Relations in Canada — RICHARD CHAYKOWSKI
and GEORGE A. SLOTSVE

What? Me Worry? A Reply to Chaykowski and Slotsve
JOHN GODARD

Numéro 57-2 • Québec: 23,00 \$ CAN • Canada 21,40 \$ CAN • Etranger / Foreign 20 \$ US

ABONNEMENT ANNUEL — 2002 — ANNUAL SUBSCRIPTION

taxes et frais d'envoi inclus — Taxes and postal charges are included

- Organismes / Institutions • Québec 69,02 \$ CAN • Canada 64,20 \$ CAN • Etranger / Foreign 60 \$ US
- Individus / Individuals • Québec 34,51 \$ CAN • Canada 32,10 \$ CAN • Etranger / Foreign 30 \$ US

TPS / GST : R119 278 990 — TVQ / QST : 1026 154 133 TV 0008

NOM / NAME _____

ADRESSE / ADDRESS _____

CODE POSTAL / POSTAL ZIP CODE _____

TÉLÉPHONE / TELEPHONE _____ TÉLÉCOPIEUR / FAX _____

COURRIEL / E-MAIL _____

- CHÈQUE ou MANDAT ci-joint (à l'ordre de Relations industrielles / Industrial Relations) Visa
- CHEQUE or MONEY ORDER payable to Relations industrielles / Industrial Relations) MasterCard

NUMÉRO / CREDIT CARD N° _____ SIGNATURE _____

DATE D'EXPIRATION / EXPIRY DATE _____ DATE _____

Relations Industrielles / Industrial Relations, Pavillon J.-A.-DeSève, Bureau 3129 Université Laval, Québec, Canada, G1K 7P4
Tel.: (418) 656-2468 — Téléco. / Fax (418) 556-3175 — Courriel / E. Mail : relat.ind@rti.ulaval.ca
www.rti.ulaval.ca/ri-ir